

GERMANY



10 DOWNING STREET

Dear Dr. Kohl,

Thank you very much indeed for your kind letter of 18 December.

I am immensely grateful to you for what you have done over many years to ensure closer liaison between our two Parties. In particular, I know that our Organisation, Information and Research Departments have learnt a very great deal from their various visits to your Party's Headquarters in Bonn, as indeed did I myself when you kindly took me round in 1975.

I know just how important next year is going to be for the CDU and CSU, and I shall be following the campaign in your country with great interest.

I wish you a very happy 1980.

Yours sincerely
Margaret Thatcher

Dr. Helmut Kohl.

s. This letter whilst remaining perfectly correct
is very friendly in tone. The " Sehr verehrte
Frau Thatcher implies admiration, the " liebe
Frau Thatcher is the form of address between friends
I realize that we should not end a letter as he
does, but this is the only way that I can convey
what is implied.

With Compliments

THE CHAIRMAN.

The Rt. Hon. Margaret Thatcher P.C. M.P.,
Prime Minister,
10 Downing Street,
LONDON SW1P

Bonn, 18th. December 1979.

Dear Madam Prime Minister, (formal form of address)
Dear Mrs. Thatcher, (informal form of address)

Before the New Year begins, I would like to express my thanks to you, for your co-operation during the past year. 1979 was a successful year for us.

The first Direct Election to the European Parliament has strengthened those political forces which are committed to liberal policies. The European electors rejected unequivocally collectivist remedies for Europe.

The Election on the 10th. June has given us new courage to pursue that road upon which we are already embarked in order to promote the well-being of mankind in Europe. We can affirm with satisfaction, that the contacts made between our partner parties have been developed and the organization for co-operation improved.

The favourable prospects for our policies, we should exploit together. The Christian Democratic Union of Germany rejoiced with you over your magnificent electoral success in the Election to the House of Commons this year, which was at the same time a complete personal success for you yourself. This election result is regarded as a sign of hope throughout Europe.

During the past year, the relations between our two parties have been considerably strengthened as a result of reciprocal visits and by co-operation in the European Democratic Union. I am looking forward to a continuation of this joint activity in the New Year.

With best wishes for the Christmas Festival and the New Year and within the bonds of friendship,

I remain,

Helmut Kohl.

20th December 1979

I am writing on the Prime Minister's behalf
to acknowledge your letter of 18th December.

I will ensure that she sees this as soon
as possible.

Mrs Sakly Dickson
Political Office

Dr Helmut Kohl

5300 Bonn, Konrad-Adenauer-Haus, Telefon (0 22 21) 5 44-1, Fernschreiber 8 86 804

DER VORSITZENDE

The Rt. Hon.
Margret Thatcher
P.C., M.P.
Prime Minister
10. Downing Street
GB - London SW 1 P

Bonn, den 18. Dezember 1979

Sehr verehrte Frau Premierminister,
Liebe Frau Thatcher,

vor Beginn des Neuen Jahres möchte ich Ihnen meinen Dank für die Zusammenarbeit im zurückliegenden Jahr zum Ausdruck bringen. 1979 war für uns ein erfolgreiches Jahr.

Die erste Direktwahl zum Europäischen Parlament hat diejenigen politischen Kräfte gestärkt, die für eine freiheitliche Politik eintreten. Kollektivistische Lösungen für Europa wurden von den europäischen Wählern eindeutig zurückgewiesen.

Die Wahl vom 10. Juni gibt uns neuen Mut, auf dem bisher eingeschlagenen Weg zum Wohl der Menschen in Europa fortzufahren. Wir können mit Zufriedenheit feststellen, daß die Kontakte zwischen unseren Partnerparteien ausgebaut und die organisatorische Zusammenarbeit verbessert wurden.

Die guten Chancen unserer Politik sollten wir gemeinsam nutzen. Die Christlich Demokratische Union Deutschlands hat sich mit Ihnen über den großartigen Wahlsieg bei der diesjährigen Wahl zum House of Commons gefreut, der auch Ihr ganz persönlicher Erfolg ist. Dieses Wahlergebnis wird überall in Europa als ein Signal der Hoffnung verstanden.

Durch die gegenseitigen Besuche und die Kooperation in der Europäischen Demokratischen Union sind die Beziehungen zwischen unseren beiden Parteien im vergangenen Jahr erheblich gestärkt worden. Ich hoffe für das Neue Jahr auf die Fortsetzung dieser gemeinsamen Arbeit.

Mit herzlichen Wünschen zum Weihnachtsfest und Neuen Jahr und in freundschaftlicher Verbundenheit

Je
W
Jan